



Flashcard

June 27, 2013 - Episode Introduction

Italian	English Translation
puntata	episode
ascoltatori	listeners
attacco sferrato dai	attack launched by
dirigente	executive
tenuto prigioniero	held captive
riuscito tentativo	successful attempt
equilibrista	acrobat
su una fune	on a tightrope
dichiarazione rilasciata da	statement issued by
appoggio	support
punteremo i riflettori	we will spotlight
espressioni idiomatiche	expressions
a bizzeffe	in abundance
Alziamo il sipario	Let the curtain open!

I Talebani attaccano il palazzo presidenziale a Kabul

Italian	English Translation
---------	---------------------

palazzo presidenziale	presidential palace
hanno preso d'assalto i cancelli	have attacked the gates
ferita	wounded
combattenti	fighters
avevano trasferito	had handed over
senza invocare l'aiuto della coalizione	without calling in any coalition help
documenti	papers
per superare due posti di blocco	to get through two checkpoints
blindate	secure
autobomba	car bomb
L'attacco rischia di complicare gli sforzi compiuti dagli Stati Uniti	The attack is likely to complicate the efforts made by the United States
riconciliare	bring together
ritiro	withdrawal
Pessimo tempismo	Bad timing!
sicuramente	definitely
disponibili	willing
Si tratta del primo passo significativo verso	This is the first significant step toward
concepibile	conceivable
ha richiesto più di due anni	has taken more than two years
irritati	upset
un'ambasciata rivale	a rival embassy
A quanto pare	Apparently
mutuamente esclusive	mutually exclusive

Manager americano prigioniero nella sua fabbrica in Cina

Italian	English Translation
prigioniero nella sua fabbrica in Cina	captive in his own factory in China
dirigente di fabbrica	factory executive
azienda di prodotti medici	medical supply company
il mancato pagamento di alcune mensilità	outstanding monthly pay
ha spiegato alla stampa	has explained to the press
il costo della manodopera è più a buon mercato	labor costs are cheaper
per raggiungere un accordo	to reach an agreement
minaccia	threat
incolumità	safety
rapimento	kidnapping
mettono in luce	highlight
rischi insiti nell'esercitare un'attività imprenditoriale	risks inherent to doing business
infuriati	angry
che reclamano il pagamento di stipendi arretrati	demanding back pay
indennità	benefits
decidono di farsi carico	decide to take charge
scarsa fiducia tra lavoratori e dirigenti	lack of trust between workers and managers
può parlare con i giornalisti	is allowed to talk to reporters
reagendo in modo	overreacting

eccessivo	
rivolgersi	to turn to
può darsi che abbiano ragione	they may be right

Uomo statunitense attraversa Grand Canyon su una corda tesa

Italian	English Translation
attraversa	crosses
corda tesa	tightrope
Domenica scorsa	on Sunday
diventato	became
attraversare	cross
corda tesa	tightrope
ha effettuato	performed
dal suolo	above ground
cavo d'acciaio	steel cable
di spessore	thick
cintura di sicurezza	safety harness
rete di sicurezza	safety net
un bilanciante	balancing pole
si è fermato	stopped
inginocchiandosi	kneeling down
vento	wind
ritmo inquietante	unsettling rhythm
Indossava	He wore
guarda verso il basso	looking down

guardava in avanti	looking forward
settima generazione	seventh generation
acrobati	acrobats
baratro	brink
è caduto	fell
Diversi altri	several other
ho chiuso	closed
spaventato	scared
cose pericolose	dangerous things
rischiare	risking
salvare	save
scoperta	discovery
nuotatrice	swimmer
ha tentato	attempted
Si tratta	it consists in
Ha dovuto finire	had to end
punta	stung
meduse	jellyfish
Entrambe	both
barca	boat
bagnini	lifeguards
tirate fuori	pulled out
spettatori	viewers
attrezzi di sicurezza	safety gear
cattivo esempio	bad example
Soprattutto	especially

Jim Carrey non condona la violenza del suo film "Kick-Ass 2"

Italian	English Translation
non condona	doesn't condone
film	movie
condonare	condone
prossimo film	next movie
in buona coscienza	in good conscience
altri lavoratori	other workers
non ha "vergogna"	doesn't feel ashamed
avvenimenti	events
cambiamento	change
cuore	heart
seguace	follower
non si fosse verificato	didn't occur
sparatorie	shootings
ha spiegato	explained
nel corso del tempo	over time
stato adattato	was adapted
fumetti	comic books
poteri speciali per combattere il crimine	special powers to fight crime
sviluppano	develop
i propri supereroi	Their own superhero personas
È strano	It's unusual
ha ritenuto giusto	felt

stipendio	paycheck
dona	donate
certamente	certainly
scoop	big news

Grammar - Word Spotlight: The Verb *Piacere*

Italian	English Translation
cosa bolle in pentola	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Sarai orgogliosa di me	You will be proud of me
vedremo	we will see
consigliato	recommended
ambientato nel medioevo	set in the Middle Ages
il racconto di un anziano frate	the story of an old friar
novizio	novice
suggerimento	suggestion
una scelta strategica	a strategic choice
impiegherei	I would take
risparmiare tempo	save time
concetto	concept
delitti misteriosi	mysterious crimes
intrigante	intriguing
paragone	comparison
basandosi	basing himself

poco attento e maldestro	not very attentive and clumsy
nebbia	fog
Lo sfondo	the background
scure	dark
cupa e gelida	grim and cold
gotico	Gothic
il buio	the darkness

Expressions - A Bizzateffe

Italian	English Translation
A Bizzateffe	In abundance
un fatto stranissimo	a strange fact
Capitano	They happen
mentre tornavo a casa	while I was going back home
sono stato distratto da un forte profumo	I was distracted by a strong smell
arrosto	roast
il solito goloso	the usual glutton
scoprire	to discover
fosse vuoto	was empty
Bando alle ciance	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
imbarazzante	embarrassing
mi avvicino	I come close
per annusare	to sniff

All'improvviso	Suddenly
Un vecchietto	A little old man
direi	I would say
Disordinatissima	Very unorganized
sparsi dappertutto	spread out everywhere
Facevo fatica a seguirlo	I found it hard to follow him
gli ho domandato	I asked him
non potevo rifiutare l'invito	I couldn't refuse the invitation
era prevedibile	was foreseeable
saranno venuti giù	must have come down
una valanga di ricordi	an avalanche of memories
Hai ringraziato	You said thank you
che potessi fare	I could do
promesso che sarei tornato a trovarlo	I promised I would come back to visit him
un bigliettino	a small note
citazione	quote
non sprecate tempo	don't waste time
è ciò di cui	it is that of which
lingua italiana	Italian language
correnti di pensiero in merito	currents of thought with regards
La più fondata	The best founded
derivi dalla	comes from
derivi dal	comes from
traduzione letterale	literal translation

Quiz – Part I

Italian	English Translation
Neanche per idea!	No way!
appena	just
Davvero	Really
Di solito	Usually
abbiamo assaggiato	we tasted
speriamo di vistarne due o tre	we hope to visit two or three of them
qualche	any
si trovavano lì	you could find there

Quiz – Part II

Italian	English Translation
dipingere	painting
disegnare	drawing
affatto	at all
tutt'e due	both
stivali	boots
Perché non te ne provi altri	Why don't you try on some other ones